

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

3. detsembril 2012 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-147/12)

(2013/C 55/44)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja É. Marchal)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus, mis käsitleb hageja poolt enne teenistusse asumist omandatud pensioniõiguste ülekandmist vastavalt personalieeskirjade VIII lisa artiklite 11 ja 12 uutele üldistele rakendussätetele, ning nõue muuta nimetatud pensioniõiguste ülekandmist kinnitavat otsust vajalikus ulatuses.

Hageja nõuded

- tunnistada personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 üldiste rakendussätete artikkel 9 õigusvastaseks;
- tühistada 3. veebruari 2012. aasta otsus kohaldada personalieeskirjade VIII lisa artikli 11 lõike 2 üldistes rakendussätetes, mis võeti vastu 3. märtsil 2011, sätestatud parameetreid hageja pensioniõiguste ülekandmisel;
- tühistada, niivõrd, kui see on vajalik, 11. oktoobri 2012. aasta otsus, mis kinnitab kõnealust ülekandmist;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

13. detsembril 2012 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-151/12)

(2013/C 55/45)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindajad: advokaadid D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja É. Marchal)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus, millega hagejale keeldutakse maksmast kodumaalt lahkumise toetust.

Hageja nõuded

- tühistada individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ameti 6. märtsi 2012. aasta otsus, millega hagejale keeldutakse maksmast personalieeskirjade VII lisa artiklis 4 ettenähtud kodumaalt lahkumise toetust;
- tühistada, niivõrd, kui see on vajalik, 31. augusti 2012. aasta otsus jätta hageja kaebus rahuldamata;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

18. detsembril 2012 esitatud hagi — ZZ versus komisjon

(Kohtuasi F-153/12)

(2013/C 55/46)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: ZZ (esindaja: advokaat M. Kerger)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada otsus, millega hageja elukaaslasele keelduti majapidamistoetuse ja toitjakaotuspensioni maksmisest.

Hageja nõuded

- tühistada 25. septembri 2012. aasta otsus;
- tunnistada diskrimineeriva laadi tõttu õigusvastaseks ja tühistada personalieeskirja VII lisa artikli 1 §2 punkti c alapunkt iv;
- tunnistada õigusvastaseks ja tühistada personalieeskirja VIII lisa artikli 17 esimene lõik;
- otsustada, et hagejal on õigus sellele, et tema elukaaslasele makstaks tagaasiulatuvalt alates 13. detsembrist 2011 majapidamistoetust ja toitjakaotuspensioni;